

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2003 — 1449

[C — 2003/22386]

1^{er} AVRIL 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 avril 1997 portant exécution de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions;

Vu la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne notamment l'article 3, § 1^{er}, 4^o;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 1997 portant exécution de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, notamment l'article 3;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 février 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 21 mars 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que cette disposition doit entrer en vigueur le 1^{er} janvier 2003 et qu'il est indispensable de prendre au plus tôt les dispositions nécessaires pour permettre à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants de calculer et notifier les pensions visées;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et de Notre Ministre chargé des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 25 avril 1997 portant exécution de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, est complété par l'alinéa 2, libellé comme suit :

« Lorsqu'une année civile est susceptible d'ouvrir des droits à la pension en vertu d'un ou de plusieurs régimes légaux de pension belges ou étrangers, l'année en cause n'est retenue qu'une fois pour l'application des articles 3, § 3ter, et 16, alinéas 5 et 6 de l'arrêté royal du 30 janvier 1997. »

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2003 — 1449

[C — 2003/22386]

1 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels;

Gelet op de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie inzonderheid artikel 3, § 1, 4^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 26 februari 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 21 maart 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd dat deze bepaling in werking moet treden op 1 januari 2003 en dat het onontbeerlijk is om zo spoedig mogelijk de nodige schikkingen te kunnen treffen om het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen toe te laten de bedoelde pensioenen te berekenen en te betekenen;

Op voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en Onze Minister belast met Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 25 april 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4^o, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie, wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

« Wanneer voor een kalenderjaar pensioenrechten kunnen geopend worden krachtens één of meerder Belgische of buitenlandse wettelijke pensioenregelingen, wordt het beschouwde jaar slechts eenmaal in aanmerking genomen voor de toepassing van de artikelen 3, § 3ter, en 16, lid 5 en 6 van het koninklijk besluit van 30 januari 1997. »

Art. 2. L'article 3, § 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté, est modifié comme suit :

« Lorsqu'au cours d'une année civile, le demandeur a exercé successivement, alternativement ou en tout ou en partie simultanément, des activités relevant des régimes de pension visés au § 1^{er}, seules les périodes d'activité qui ne se superposent pas sont additionnées pour l'application de l'article 3, § 3, alinéa 1^{er}, de l'article 3, § 3ter, de l'article 16, alinéas 5 et 6, et de l'article 17 de l'arrêté royal du 30 janvier 1997. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et Notre Ministre chargé des Classes moyennes, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,
F. VANDENBROUCKE

Le Ministre chargé des Classes moyennes,
R. DAEMS

Art. 2. Artikel 3, § 2, eerste lid, van hetzelfde besluit, wordt als volgt gewijzigd :

« Wanneer de aanvrager in de loop van een kalenderjaar achtereenvolgens, afwisselend of geheel of gedeeltelijk gelijktijdig bezigheden heeft uitgeoefend die onder de in § 1 bedoelde pensioenregelingen vallen, worden voor de toepassing van artikel 3, § 3, eerste lid, van artikel 3, § 3ter, van artikel 16, lid 5 en 6, en van artikel 17 van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 enkel de niet samenvallende periodes van bezigheid samengegeteld. »

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en Onze Minister belast met Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,
F. VANDENBROUCKE

De Minister belast met Middenstand,
R. DAEMS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2003 — 1450

[C — 2003/22397]

7 AVRIL 2003. — Règlement modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

Le Comité de l'assurance du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 22, 11°;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités modifié en dernier lieu par le règlement du 28 février 2003;

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment le Chapitre IIIbis inséré dans le Titre III par la loi du 5 juin 2002;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2002 portant exécution du Chapitre IIIbis du Titre III de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonné le 14 juillet 1994, notamment les articles 3 et 4;

Après en avoir délibéré au cours de sa réunion du 7 avril 2003,

Arrête :

Article 1^{er}. Les annexes 13, 13 IMP, 13Z, 13YT, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 73 et 74 sont remplacées par les annexes ci-jointes.

Art. 2. Le présent règlement produit ses effets le 1^{er} avril 2003. Les modèles d'attestations utilisés avant l'entrée en vigueur de ce règlement peuvent l'être par priorité et jusqu'à épuisement du stock.

Bruxelles, le 7 avril 2003.

Le Fonctionnaire dirigeant,
F. PRAET.

Le Président,
D.SAUER.

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2003 — 1450

[C — 2003/22397]

7 APRIL 2003. — Verordening tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

Het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte-en invaliditeitsverzekering,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 22, 11°;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, laatst gewijzigd door de verordening van 28 februari 2003;

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid het hoofdstuk IIIbis ingevoegd in Titel III door de wet van 5 juni 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2002 tot uitvoering van Hoofdstuk IIIbis van Titel III van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 3 en 4;

Na daarover te hebben beraadslaagd in zijn vergadering van 7 april 2003,

Besluit :

Artikel 1. De bijlagen 13, 13 IMP, 13Z, 13YT, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 73 en 74 worden vervangen door de hierbij gevoegde bijlagen.

Art. 2. Deze verordening treedt in werking op 1 april 2003. De modellen van getuigschriften, gebruikt voor de inwerkingtreding van deze verordening, mogen bij voorrang verder worden gebruikt tot uitputting van voorraad.

Brussel, 7 april 2003.

De Leidend ambtenaar,
F. PRAET.

De Voorzitter,
D.SAUER.